



INSTITUT  
FRANÇAIS  
INDONESIA



## Assises de la Coopération Franco-Indonésienne

(Kongres Kerjasama Indonesia-Prancis - Joint Working Group for French-Indonesian Cooperation)

5 et 6 avril 2016, Université de La Rochelle, France

Institut Français d'Indonésie et Ministère de la Recherche, de la Technologie et de l'Enseignement supérieur, République d'Indonésie

### Contexte

L'Université de La Rochelle accueille les 8<sup>ème</sup> Assises de la Coopération Franco-Indonésienne de l'Enseignement supérieur et de la Recherche. Cet événement annuel a lieu alternativement en France et en Indonésie. Plus de 250 participants français et indonésiens ont participé aux 7<sup>ème</sup> Assises à Universitas Sumatera Utara (Medan, Indonésie) en 2015, représentant 105 institutions.

Les 8<sup>ème</sup> Assises de la Coopération Franco-Indonésienne sont co-organisées par l'Institut Français d'Indonésie et le Ministère indonésien de la Recherche, de la Technologie et de l'Enseignement supérieur (Kementerian RISTEK-DIKTI), sous l'égide de l'Ambassade de France en Indonésie et de l'Ambassade d'Indonésie en France. La coordination est assurée par l'Université de La Rochelle et Universitas Sebelas Maret (UNS, Solo, Indonésie).

L'objectif de cet événement est d'offrir aux représentants ministériels des deux pays, aux représentants du monde universitaire, aux chercheurs, experts et entrepreneurs l'occasion de se rencontrer et de :

- Renforcer les réseaux entre les acteurs français et indonésiens, et discuter des opportunités de coopération ;
- Dresser conjointement le bilan des activités de coopération académique et de recherche menées en 2015, et d'évaluer quantitativement et qualitativement la coopération franco-indonésienne ;
- Evaluer les priorités pour la coopération à court terme (2016 - 2018) ;
- Explorer les outils permettant de soutenir la coopération et les procédures administratives appropriées de la recherche conjointe ;
- Identifier les priorités et échéances des événements à venir (conférences, séminaires, tables-rondes, appels à propositions, etc.) ;
- Créer de nouveaux consortia (sur l'exemple du FICEM - French-Indonesian Consortium on Engineering and Management).

La France et l'Indonésie promeuvent leurs langues nationales respectives. C'est pourquoi lors des séances plénières, les intervenants bénéficieront d'une interprétation simultanée vers le français ou l'indonésien. L'anglais sera la langue de travail lors des tables-rondes, sauf s'il se trouve que tous les participants maîtrisent soit le français, soit l'indonésien.

### Problématiques et enjeux

- Comment renforcer la mobilité étudiante et enseignante et surmonter la barrière de la langue ?
- Comment construire des partenariats durables et assurer un financement stable des programmes ?
- Comment répondre aux nouvelles priorités définies par le gouvernement indonésien ?
- Comment collaborer avec des entreprises pour développer les programmes de recherche et de formation ?
- Comment encourager nos villes ou régions respectives en France et en Indonésie à s'associer, dans le cadre de programmes de Coopération Décentralisée ?



## **Participants**

- Représentants du Gouvernement indonésien ;
- Représentants d'universités indonésiennes et françaises ainsi que d'instituts de recherche (les institutions françaises et indonésiennes ayant déjà entrepris de coopérer sont un public prioritaire des Assises).
- Représentants des établissements d'enseignement technique et professionnel, aussi bien secondaires (SMK, lycée professionnel) que supérieurs (Akademi, BTs, IUT...)
- Toute institution souhaitant s'engager dans la coopération franco-indonésienne sera la bienvenue : représentants de collectivités territoriales indonésienne ou française, sociétés publiques ou privées ayant des liens avec le pays partenaire ou souhaitant en établir.

## **Tables-Rondes "montage de consortia"**

Chacune de ces tables-rondes sera modérée conjointement par un participant français et un participant indonésien. Les livrables attendus de chaque table-ronde sont entre autres :

- Création de nouveaux consortia, selon les besoins et à l'initiative des participants ;
- Montage de projets de recherche conjointe, et exploration des possibilités de financements appropriés ;
- Proposition de sujets de thèses de doctorat en co-tutelle, de sujets de post-doc ;
- Préfiguration de futurs programmes de coopération, en particulier pour répondre aux priorités définies par le Gouvernement indonésien : proposer des solutions originales et créatives, avec des approches transdisciplinaires ;

Les tables-rondes dresseront une liste succincte des idées (points principaux) qui seront valorisées par leur diffusion auprès de tous les participants

Tables-rondes proposées:

- ▶ 1: Environment
- ▶ 2: Marine Science and Technology
- ▶ 3: Engineering, New & Renewable Energy
- ▶ 4: ICT and Educational Technology
- ▶ 5: Law, Economics and Management
- ▶ 6: Social Sciences, Human Sciences, Languages, Tourism
- ▶ 7: Food safety and Security
- ▶ 8: Health Sciences

Les participants sont priés de choisir l'une de ces tables-rondes lors de l'inscription. Au cas où une table-ronde aurait un nombre trop faible de participants, des regroupements pourront être opérés.

Si des consortia ébauchés avant ou pendant ces Assises font l'objet d'un accord de principe entre des institutions françaises et indonésiennes, il sera possible d'utiliser une matrice d'accord (Consortium Letter of Intent) fournie par les organisateurs, afin d'être signée lors de la clôture des Assises.

## **Nouvelles activités des Assises:**

### Discussion sur la Coopération en Recherche et Enseignement Supérieur

Appels à projets du Gouvernement français : PHC Nusantara, STIC-Asie, SHARE.  
Appels à projets du Gouvernement indonésien. Appels à projets européens : Erasmus+ programmes. Centres d'excellence Pusat Unggulan Intek. Bourse de sujets de thèse. Publications conjointes (comment, quand, où). *Warung Prancis*



(“Espaces France” dans les universités indonésiennes). Activités des Alumni. Mobilité enseignante et étudiante. Questions & réponses.

### Table-ronde sur la Coopération Décentralisée entre les collectivités territoriales françaises et indonésiennes

Comment les universitaires des deux pays, peuvent-ils initier un programme de coopération décentralisée entre leurs villes ou régions respectives ? Cette table-ronde spéciale, transdisciplinaire, est ouverte aux universitaires, représentants des collectivités territoriales et entreprises des deux pays.

### Journée supplémentaire (7 avril)

Les participants peuvent rester, s'ils le souhaitent, à La Rochelle pour une journée supplémentaire (jeudi 7 avril), comprenant des visites de sites industriels ou infrastructures autour de La Rochelle (transport gratuit).

Petites annonces : sur ce tableau, vous pouvez sélectionner le nom des collègues que vous souhaitez rencontrer lors de la session *speed meeting* (avant mardi 5 à midi), au cas où vous ne nous auriez pas fourni de souhaits précis lors de votre inscription en ligne. Sur ce tableau, vous pourrez aussi afficher et consulter des petites annonces : offre/recherche de sujets de thèses, stages, bourses, appels à communication pour des conférences, offre de mobilité enseignante. Une table sera à disposition pour exposer vos ouvrages récents.

### Lieu des Assises

Université de La Rochelle, Faculté des Lettres, Langues, Arts et Sciences Humaines (FLASH), 1 Parvis Fernand Braudel. Entrée par le hall principal, face à la Bibliothèque Universitaire. Voir plan et autres informations sur <http://indonesia-prancis2016.univ-lr.fr/>

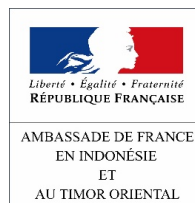
## Programme des Assises

| Date                                                                                 | Activité                                                                            | Horaire   | Remarques                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimanche<br>3 ou lundi 4<br>avril 2016                                               | Arrivée à La Rochelle                                                               |           | <i>Voir conseils pour le voyage</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                      | Enregistrement à l'hôtel                                                            |           | <i>Voir liste d'hôtels recommandés</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Mardi 5<br>avril 2016                                                                | Départ de l'hôtel pour la Faculté des Lettres, Langues, Arts & Sc. Humaines (FLASH) | 8h        | Vous pouvez rejoindre la FLASH à pied depuis tous les hôtels.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                      | <b>1. Accueil des participants</b>                                                  | 8h15-8h40 | Stand d'accueil dans le hall d'entrée de la FLASH et en amphi 400                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                      | <b>2. Accueil séance plénière</b>                                                   | 8h40-8h50 | <b>Amphi 400</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                      | <b>3. Hymnes nationaux indonésien et français</b>                                   | 8h50-9h00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                      | <b>4. Cérémonie d'ouverture</b>                                                     |           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• M. l'Administrateur Provisoire de l'Université de La Rochelle, ULR</li> <li>• S.E. Monsieur l'Ambassadeur d'Indonésie en France (9h10-9h20)</li> <li>• Monsieur le Maire de La Rochelle, Président de la Communauté d'Agglomération ou son représentant</li> <li>• Monsieur le Président de la région Aquitaine-Limousin-Poitou-Charentes ou son représentant</li> <li>• Monsieur le Président du Conseil départemental de la Ch-Maritime</li> </ul> |
|                                                                                      | a. Discours d'ouverture                                                             | 9h-9h10   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| b. Discours officiels (les discours seront interprétés en français ou en Indonésien) | 9h10- 9h35                                                                          |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                                           |                                                                                                                |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mardi 5<br>avril 2016<br>(suite)          | <b>5. Récapitulatif et perspectives concernant la coopération franco-indonésienne</b>                          | 9h35-9h55                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Directeur de l'IFI, M. Marc Piton</li> <li>• Représentant RISTEK-DIKTI</li> </ul>                                                                                 |
|                                           | <b>6. Séance Alumni &amp; étudiants actuels</b>                                                                | 9h55-10h20                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Documentaire (9 minutes) sur les étudiants indonésiens en France</li> <li>• Etudiants indonésiens en France</li> <li>• Etudiants français en Indonésie</li> </ul> |
|                                           | <b>7. Discussions sur les programmes de coopération</b>                                                        | 10h20-11h15                                                                               | Discussions en parallèle                                                                                                                                                                                   |
|                                           | a. Coopération projets de recherche et enseignement supérieure (appels à projets, partenariat et financements) |                                                                                           | <b>Amphi 400</b>                                                                                                                                                                                           |
|                                           | b. Coopération en ens. général et professionnel (secondaire, tertiaire, formation continue)                    |                                                                                           | Modérateurs:<br>N. Gascoin, A. du Buysson (IFI)<br>Surya R. Putra (Ambassade d'Indonésie)                                                                                                                  |
|                                           | <i>Pause-café</i>                                                                                              | 11h15-11h30                                                                               | <b>Amphi Duvignaud</b>                                                                                                                                                                                     |
|                                           | <b>8. Tables-Rondes "montage de consortia"</b>                                                                 | 11h30 – 13h                                                                               | Modératrice:<br>E. Baneth-Nouailhetas (IFI)                                                                                                                                                                |
|                                           | ▶ 1. Environnement                                                                                             |                                                                                           | Tables-rondes en parallèle                                                                                                                                                                                 |
|                                           | ▶ 2. Science et technologie marines                                                                            |                                                                                           | Salle                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | ▶ 3. Ingénierie, énergies nouvelles et renouvelables                                                           |                                                                                           | Salle                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | ▶ 4. TICE et technologies pour l'enseignement                                                                  |                                                                                           | Salle                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | ▶ 5. Droit, Economie et Management                                                                             |                                                                                           | Salle                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | ▶ 6. Sciences sociales, sc. humaines, langues, tourisme                                                        |                                                                                           | Salle                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | ▶ 7. Alimentation saine et sécurité alimentaire                                                                |                                                                                           | Salle                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | ▶ 8. Sciences pour la santé                                                                                    |                                                                                           | Salle                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | <i>Déjeuner</i>                                                                                                | 13h-14h30                                                                                 | <i>Restaurant Universitaire Vespucci</i>                                                                                                                                                                   |
|                                           | <b>9. Reprise des Tables-Rondes "montage de consortia"</b>                                                     | 14h30 - 16h                                                                               | Mêmes salles                                                                                                                                                                                               |
| <b>10. Speed meeting (4 x 15 minutes)</b> | 16h-17h30                                                                                                      | Mise en relation selon données enregistrées ou inscription sur le panneau "speed meeting" |                                                                                                                                                                                                            |
| Speed meeting 1                           |                                                                                                                | Salle                                                                                     |                                                                                                                                                                                                            |
| Speed meeting 2                           |                                                                                                                | Salle                                                                                     |                                                                                                                                                                                                            |
| Speed meeting 3                           |                                                                                                                | Salle                                                                                     |                                                                                                                                                                                                            |
| Speed meeting 4                           |                                                                                                                | Salle                                                                                     |                                                                                                                                                                                                            |
| Retour des délégations à l'hôtel          | 17h30                                                                                                          |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Dîner de gala</i>                      | 19h-21h                                                                                                        | <i>Restaurant Mercure Océanide</i>                                                        |                                                                                                                                                                                                            |



INSTITUT  
FRANÇAIS  
INDONESIA



|                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mercredi<br/>6 avril<br/>2016</b>                                                                                                              | Arrivée des délégations                                                                                                                                                                                                                                                                  | 08h30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                        |
|                                                                                                                                                   | <b>1. Tables-Rondes "montage de consortia"</b>                                                                                                                                                                                                                                           | 09h-10h30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Tables-rondes en parallèle                                                                             |
|                                                                                                                                                   | ▶ 1. Environnement                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Salle                                                                                                  |
|                                                                                                                                                   | ▶ 2. Science et technologie marines                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Salle                                                                                                  |
|                                                                                                                                                   | ▶ 3. Ingénierie, énergies nouvelles et renouvelables                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Salle                                                                                                  |
|                                                                                                                                                   | ▶ 4. TICE et technologies pour l'enseignement                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Salle                                                                                                  |
|                                                                                                                                                   | ▶ 5. Droit, Economie et Management                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Salle                                                                                                  |
|                                                                                                                                                   | ▶ 6. Sciences sociales, sc. humaines, langues, tourisme                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Salle                                                                                                  |
|                                                                                                                                                   | ▶ 7. Alimentation saine et sécurité alimentaire                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Salle                                                                                                  |
|                                                                                                                                                   | ▶ 8. Sciences pour la santé                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Salle                                                                                                  |
|                                                                                                                                                   | <i>Pause-café</i>                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>10h30-11h</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                        |
|                                                                                                                                                   | <b>2. Restitution des tables rondes</b>                                                                                                                                                                                                                                                  | 11h-11h50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Amphi 400</b><br>Modérateurs français et indonésiens                                                |
|                                                                                                                                                   | <b>3. Signature</b> de nouveaux accords de <b>consortia franco-indonésiens</b>                                                                                                                                                                                                           | 11h50 – 12h                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Délégués des Universités en charge de chaque Consortium                                                |
| <b>4. Cérémonie de clôture des 8èmes Assises franco-indonésiennes</b>                                                                             | 12h-12h15                                                                                                                                                                                                                                                                                | • l'Administrateur Provisoire de l'Université de La Rochelle, ULR<br>• représentants RISTEKDIKTI & IFI                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                        |
| <i>Déjeuner</i>                                                                                                                                   | <i>12h15-13h30</i>                                                                                                                                                                                                                                                                       | <i>Restaurant Universitaire Vespucci</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                        |
| <b>5. Tables-rondes spéciales</b>                                                                                                                 | 13h30-15h30                                                                                                                                                                                                                                                                              | Tables-rondes en parallèle                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
| a. Table-ronde sur la coopération décentralisée, destinée au personnel universitaire, aux collectivités locales et représentants des entreprises. |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | • Vice-Président de la CdA La Rochelle pour les Relations Int <sup>ales</sup> , M. Sabatier<br>• Représentants ville de Kendari<br>• Directeur de Vivapolis (consortium d'entreprises proposant des services de développement urbain)<br>• Repr. Association Cités Unies France<br>• GreenBuilding / Eco Quartiers F. Miraux |                                                                                                        |
| b. Rencontre autour des sciences marines et l'ingénierie maritime à Créocéan                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Limité à 30 participants<br>Navette gratuite vers le siège de Créocéan, Chef de Baie, La Rochelle                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                        |
| Départ des délégations vers leurs hôtels ou vers la gare                                                                                          | 16h                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                        |
| <b>Jeudi 7<br/>avril 2016</b>                                                                                                                     | Rencontres et visites facultatives de sites et infrastructures à La Rochelle et environs<br>a. City infrastructures : water sanitation, waste recycling.<br>b. City transportation systems<br>c. Coastal and maritime research or aquaculture facilities : marine science lab, aquarium. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ouvert à tous les participants intéressés, sur inscription.<br><br>Trois visites parallèles, au choix. |

Version du 11 mars 2016